

**PHILIPS**

**AVVENT**

SCF355



**Príručka užívateľa**

## Sadržaj

Važno .....	3
Elektromagnetna polja (EMF) .....	5
Uvod.....	6
Upotreba grejača za dečje boćice.....	6
Prikaz proizvoda .....	6
Objašnjenje postavki .....	7
Upotreba grejača za dečje boćice sa postavkom za brzo zagrevanje mleka .....	8
Referentna tabela za brzo zagrevanje.....	10
Upotreba grejača za dečje boćice za zagrevanje hrane za bebe.....	11
Zagrevanje mleka pomoću postavke za održavanje temperature .....	12
Upotreba postavke za odmrzavanje na grejaču za dečje boćice .....	13
Čišćenje i uklanjanje kamenca.....	15
Čišćenje .....	15
Čišćenje kamenca.....	16
Recikliranje.....	17
Držač .....	17
Rešavanje problema .....	17

## Važno

Pre upotrebe grejača za dečje boćice pažljivo pročitajte ovaj korisnički priručnik i sačuvajte ga za buduće potrebe.

### Opasnost

- Nemojte da uranjate kabl za napajanje, utikač ili aparat u vodu ili neku drugu tečnost.

### Upozorenje

- Aparat koristite isključivo u zatvorenom.
- Nemojte da ostavljate kabl za napajanje da visi preko ivice stola ili radne površine. Višak kabla može da se odloži u postolje grejača za dečje boćice.
- Držite kabl dalje od vrelih površina.
- Aparat priključujte samo u uzemljenu zidnu utičnicu. Uvek proverite da li je utikač pravilno umetnut u zidnu utičnicu.
- Pre priključivanja aparata proverite da li napon naznačen na donjoj strani aparata odgovara naponu lokalne električne mreže.
- Ako je potrebno da koristite produžni kabl, proverite da li je uzemljen i da li može da izdrži barem 13 ampera.
- Nemojte da koristite aparat ako je oštećen utikač, kabl za napajanje ili sam aparat. Ako je glavni kabl oštećen, on uvek mora biti zamenjen od strane kompanije Philips, ovlašćenog Philips servisa ili na sličan način kvalifikovanih osoba, kako bi se izbegao rizik.
- Nemojte da stavljate aparat na vreli šporet na plin ili struju ili u blizinu istog niti u zagrejanu pećnicu.
- Ovaj aparat mogu da koriste osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima, ili nedostatkom iskustva i znanja, pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti.
- Deca ne bi trebalo da čiste aparat niti da ga održavaju bez nadzora.

- Ovaj aparat mogu da koriste deca starija od 3 godina pod uslovom da su pod nadzorom ili da su dobile uputstva za bezbednu upotrebu aparata i da razumeju moguće opasnosti. Čišćenje i korisničko održavanje dopušteno je samo deci starijoj od 8 godina i uz nadzor odraslih. Aparat i njegov kabl držite van domaćaja dece mlađe od 3 godina.
- Deca ne bi trebalo da se igraju aparatom.
- Nemojte da prosipate vodu na utikač za struju.
- Aparat koristite isključivo na način opisan u korisničkom priručniku kako biste izbegli potencijalne povrede usled zloupotrebe.
- Nemojte da pregrejete aparat.
- Pre dodavanja vode obavezno postavite sklopljenu bočicu sa poklopcom u grejač za dečje boćice.
- Obavezno dodajte vodu pre uključivanja grejača za dečje boćice.
- Vruća voda može da izazove ozbiljne opekotine. Budite pažljivi kada se u grejaču flašica nalazi vruća voda.
- Površine aparata koje se dodiruju mogu da postanu vruće tokom upotrebe, kao i da zadrže toplotu nakon upotrebe.
- Ne pomerajte aparat ako u njemu ima vrele vode.
- Kada hrana ili mleko dostigne željenu temperaturu, uklonite flašicu ili posudu iz grejača flašica. Ako ostavite hranu ili mleko u grejaču flašica, temperatura hrane ili mleka se povećava.
- Uvek proverite temperaturu hrane pre hranjenja deteta. Nežno promućajte mleko u flašici i proverite tako što ćete nekoliko kapi poprskati na unutrašnju stranu ručnog zgloba.

## **Opomena**

- Ovaj aparat namenjen je za kućnu upotrebu i slične namene: na farmama, u prenoćištima, u kuhinjama za zaposlene u prodavnicama, kancelarijama i drugim radnim okruženjima, kao i od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim vrstama smeštaja.
- Isključite aparat iz struje kada se ne koristi.
- Površina grejnog elementa zadržava toplotu nakon upotrebe.
- Ostavite aparat da se ohladi pre nego što ga očistite.
- Pratite uputstava za čišćenje kamenca kako biste izbegli nepopravljivu štetu.
- Nemojte sami da pokušavate da otvorite ili popravite aparat. Obratite se centru za korisničku podršku kompanije Philips u svojoj zemlji (pogledajte **[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)**).
- Hrana ne sme dugo da se greje.

Kôd datuma proizvodnje (GGNN) možete da pronadete u pregradi za odlaganje kabla u postolju grejača flašica.

## **Elektromagnetna polja (EMF)**

Ovaj Philips aparat usklađen je sa svim primenjivim standardima i propisima u vezi sa elektromagnetskim poljima.

## Uvod

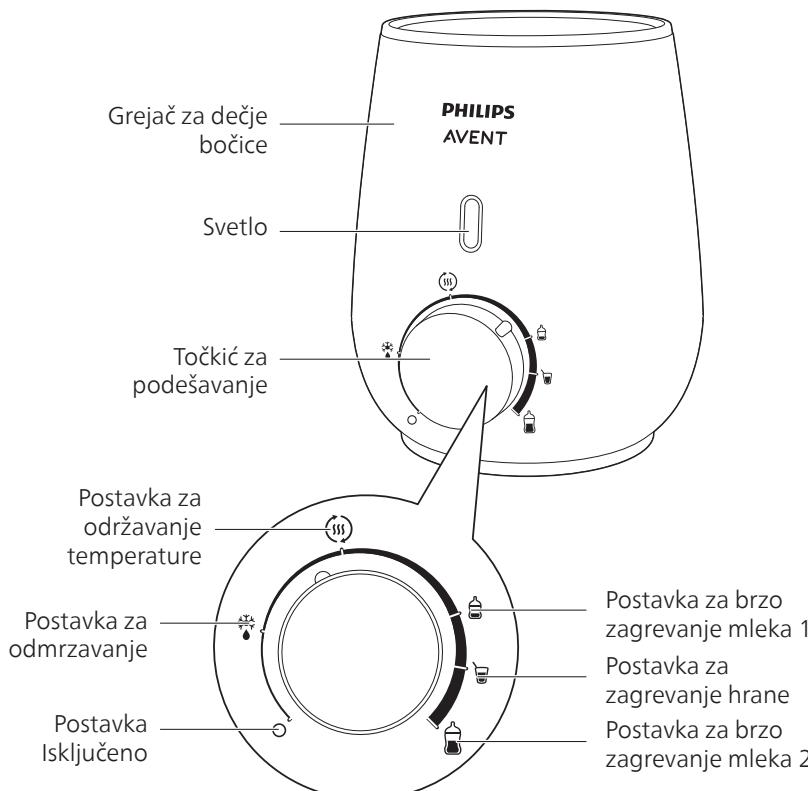
Čestitamo vam na kupovini i dobro došli u Philips Avent! Da biste na najbolji način iskoristili podršku koju nudi Philips Avent, registrujte proizvod na adresi [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

Pomoću ovog grejača za dečje boćice možete brzo da zagrejete sve Philips Avent boćice za hranjenje, posude sa mlekom/hranom i druge teglice sa dečjom hranom.

Napomena: Philips Avent vrećice za majčino mleko i Philips Avent boćice od 60 ml ne mogu da se koriste u ovom grejaču za dečje boćice.

## Upotreba grejača za dečje boćice

### Prikaz proizvoda



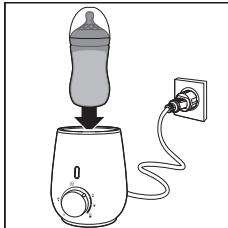
## Objašnjenje postavki

---

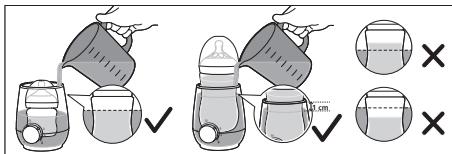
	Grejač za dečje boćice je isključen i svetlo je isključeno. Sa svakom drugom postavkom, aparat je uključen i svetlo je uključeno.
	Izaberite ovu postavku kada želite brzo da zagrejete bočicu mleka sobne temperature (22 °C) koja sadrži između 60 ml i 330 ml, odnosno hladnog mleka (5 °C) sa sadržajem između 60 ml i 240 ml. Bočicu morate da izvadite odmah nakon zagrevanja na odgovarajuću temperaturu pošto će se u suprotnom mleko pregrijati.
	Izaberite ovu postavku kada želite brzo da zagrejete bočicu hladnog mleka (5 °C) koja sadrži između 270 ml i 330 ml. Bočicu morate da izvadite odmah nakon zagrevanja na odgovarajuću temperaturu pošto će se u suprotnom mleko pregrijati.
	Izaberite ovu postavku ako želite da zagrejete posudu/teglicu sa hranom za bebu.
	Ova postavka sporije zagreva mleko i održava ga toplim.
	Odmrzavanje sadržaja boćice/posude sa mlekom/hranom u tečno stanje. Nema zagrevanja.

## Upotreba grejača za dečje boćice sa postavkom za brzo zagrevanje mleka

1 Uključite kabl za napajanje u utičnicu. Stavite bočicu u grejač za dečje boćice.



2 Napunite grejač za dečje boćice vodom za piće do nivoa mleka u boćici. U slučaju velikih količina mleka, maksimalni nivo vode je približno 1 cm ispod vrha grejača za dečje boćice. Precizan nivo vode garantuje željeni učinak zagrevanja.



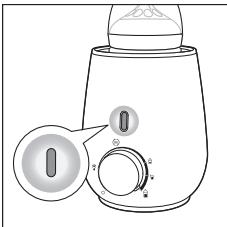
3 Izaberite odgovarajuću postavku na osnovu količine mleka. U referentnoj tabeli za brzo zagrevanje na kraju ovog poglavlja pogledajte koliko dugo treba grejati mleko na izabranoj postavci.



### Napomena

- Brzina zagrevanja mleka zavisi od količine mleka koja se greje i od početne temperature, tj. da li je sobne temperature ( $22^{\circ}\text{C}$ ) ili iz frižidera ( $5^{\circ}\text{C}$ ).

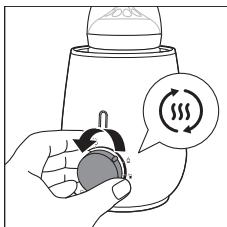
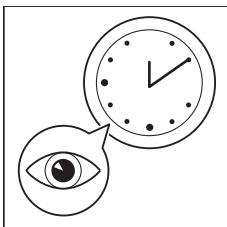
- 4** Narandžasto svetlo se uključuje kada izaberete postavku. Ovo pokazuje da je grejač za dečje boćice uključen.



#### Napomena

- Dok je u toku grejanje mleko cirkuliše i zagreva se ravnomerno.

- 5** U referentnoj tabeli za brzo zagrevanje potražite vreme potrebno za zagrevanje mleka. Nakon što istekne vreme navedeno u referentnoj tabeli za brzo zagrevanje, izvadite bočicu radi hranjenja ili okrenite točkić na „Održavanje temperature“ da biste mleko održali na odgovarajućoj temperaturi.



#### Savet

- Savet: Ako mleko nije dovoljno zagrejano, možete da vratite bočicu u aparat na najviše 30 sekundi dodatnog zagrevanja. Na taj način ćete dobiti mleko koje je malo više ugrejano, ali ne i pregrejano.



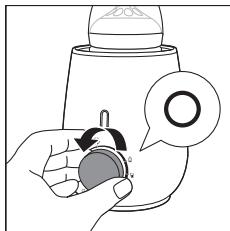
#### Opomena

- Ako ostavite bočicu u grejaču za dečje boćice duže nego što je navedeno u tabeli sa postavkama, mleko može da se pregreje.
- Ako pregrejete majčino mleko, dragoceni hranljivi sastojci i vitamini se gube.

- 6** Uvek proverite temperaturu hrane pre hranjenja bebe. Nežno protresite bočicu ili posudu sa mlekom i proverite temperaturu mleka tako što ćete prsnuti nekoliko kapi na unutrašnju stranu zgoba.



- 7** Vratite točkić u položaj „Isključeno“.



### ! Opomena

- Voda u grejaču flašica može da bude vruća nakon zagrevanja mleka/hrane za bebu. Budite pažljivi jer vruća voda može da izazove ozbiljne opekotine.
- Ako ne vratite regulator na položaj „isključeno“, voda nastavlja da se zagreva pa će dostići veoma visoku temperaturu.

### Referentna tabela za brzo zagrevanje

ml			
	22° C	5° C	
60 – <150 ml	2–3 min.	5–6 min.	-
150 – <210 ml	3–4 min.	6–7 min.	-
210 – <270 ml	4–5 min.	7–9 min.	-
270 – 330 ml	5–6 min.	-	8–10 min.

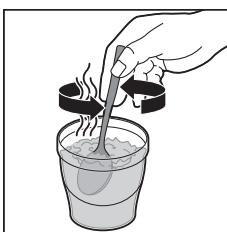


## Napomena

- Navedena vremena zagrevanja zasnovana su na Philips Avent Natural i Anti-colic polipropilenskim boćicama. Imajte u vidu da se vremena zagrevanja za Philips Avent polipropilenske boćice za sprečavanje grčeva i one sa AirFree ventilima, kao i Natural staklene boćice, razlikuju od navedenih. Pored tipa i materijala boćice, karakteristike poput debljine takođe mogu da utiču na vreme zagrevanja. Stoga može da bude potrebno više vremena za zagrevanje veće zapremine mleka.
- Može da vam se učini da je mleko hladno, ali je za novorodenu bebu njegova temperatura veoma prijatna.

## Upotreba grejača za dečje boćice za zagrevanje hrane za bebe

- 1 Pratite iste korake kao u prethodnom poglavlju.
- 2 Vodite računa da meštate hranu za bebe tokom zagrevanja zato što ona ne cirkuliše automatski. Budite pažljivi kako ne biste opekli prste dok držite posudu ili teglu i meštate.



Nakon zagrevanja testirajte hranu za bebe pomoću kašike da biste bili sigurni da nije suviše vruća. Ako hrana za bebe nije dovoljno topla, vratite posudu u grejač i zagrevajte hranu do željene temperature.

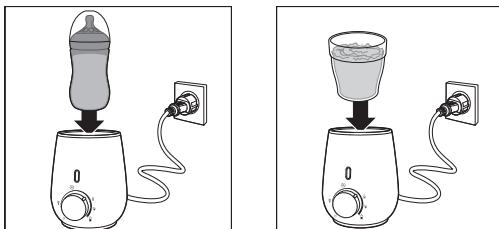


## Napomena

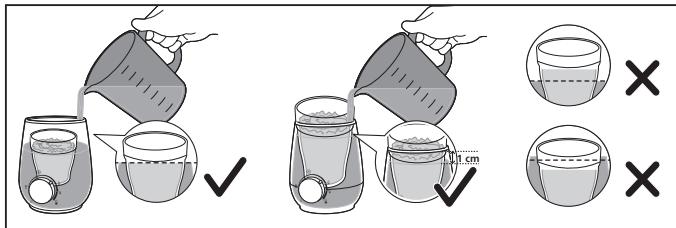
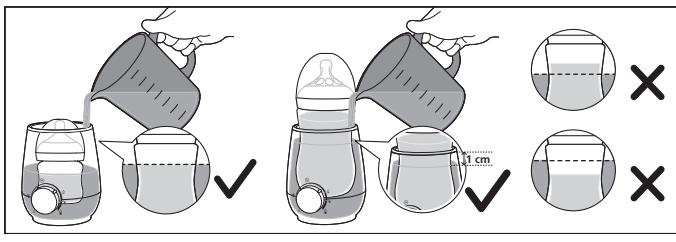
- Usled velikih razlika u konzistenciji hrane za bebe, preporučuje se da neprestano meštate i proveravate tokom zagrevanja hrane kako biste dobili optimalan rezultat.
- Usled velikih razlika u konzistenciji hrane za bebe, nije moguće navesti vremenske intervale za zagrevanje hrane za bebe.

## Zagrevanje mleka pomoću postavke za održavanje temperature

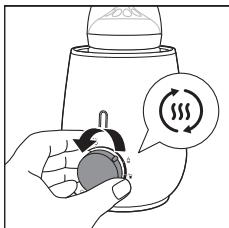
- 1 Uključite kabl za napajanje u utičnicu. Stavite bočicu ili posudu u grejač za dečje boćice.



- 2 Napunite grejač za dečje boćice vodom za piće do nivoa mleka u bočici/posudi. U slučaju velikih količina mleka, maksimalni nivo vode je približno 1 cm ispod vrha grejača za dečje boćice.



- 3 Izaberite položaj za održavanje temperature.

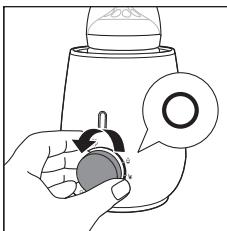


Ova postavka vam omogućava da polako zagrevate mleko i da ga održavate na željenoj temperaturi. Na primer, da biste zagrejali bočicu od 120 ml mleka sa sobne temperature, potrebno je 15–20 minuta. Vreme zagrevanja može da bude duže ili kraće u zavisnosti od količine mleka i početne temperature.

## Napomena

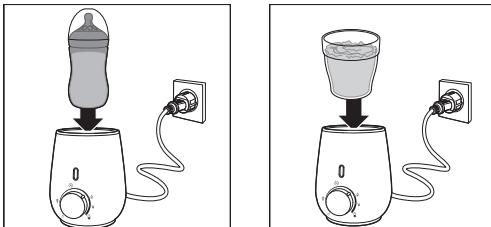
- Philips Avent preporučuje da bebu nahranite što je pre moguće nakon zagrevanja mleka. Savetujemo vam da ne podgrevate mleko ponovo kada se ohladi.
- Uvek proverite temperaturu hrane pre hranjenja bebe.

### 4 Okrenite regulator u položaj „Isključeno“ kada izvadite bočicu/posudu iz grejača za dečje boćice.

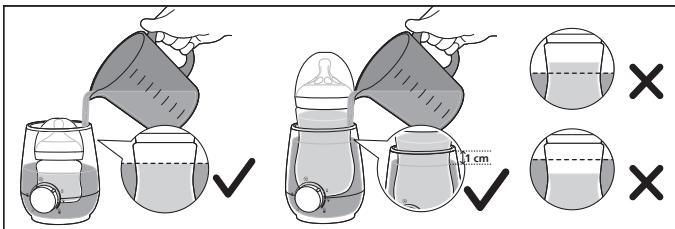


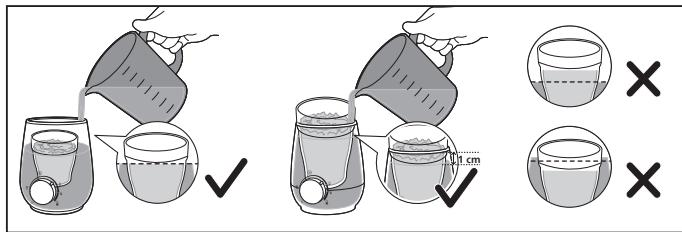
### Upotreba postavke za odmrzavanje na grejaču za dečje boćice

#### 1 Uključite utikač u zidnu utičnicu. Stavite bočicu ili posudu u grejač za dečje boćice.

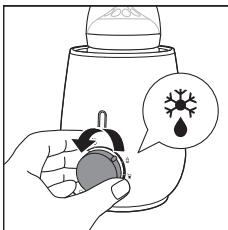


#### 2 Napunite grejač za dečje boćice vodom za piće do nivoa mleka/hrane za bebe u boćici/posudi. U slučaju velikih količina mleka/hrane za bebe, maksimalni nivo vode je približno 1 cm ispod vrha grejača za dečje boćice.





### 3 Izaberite položaj za odmrzavanje.



Ova postavka omogućava odmrzavanje mleka/hrane za bebe do tečnog stanja.

Za zamrznuto mleko, očekivano vreme odmrzavanja proverite u referentnoj tabeli za zagrevanje. Kada odmrznete mleko odaberite postavku za brzo zagrevanje ili postavku za održavanje temperature da biste zagrejali mleko. Uputstva za upotrebu potražite u prethodnim poglavljima. Kao grubu odrednicu za vreme zagrevanja uzmite da je početna temperatura mleka približna temperaturi iz frižidera.

	ml	sati
	60 – 90 ml	1–1,5
	120 – 150 ml	1,5–2
	180 – 210 ml	1,5–2,5

### 4 Pomoću ove postavke takođe možete da odmrznete hranu za bebe u Philips Avent posudi. Kada odmrznete hranu za bebe izaberite postavku za zagrevanje hrane da biste je zagrejali. Uputstva za upotrebu potražite u prethodnom poglavljju.



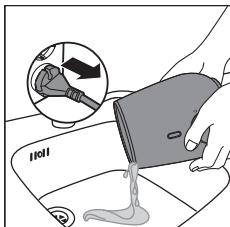
#### Napomena

- Usled velikih razlika u konzistenciji hrane za bebe, preporučuje se da neprestano mešate i proveravate tokom zagrevanja hrane kako biste dobili optimalan rezultat.
- Usled velikih razlika u konzistenciji hrane za bebe, nije moguće navesti vremenske intervale za zagrevanje hrane za bebe.

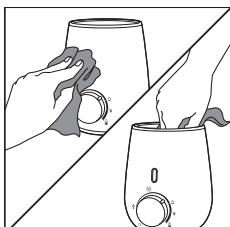
## Čišćenje i uklanjanje kamenca

### Čišćenje

- 1 Nakon svake upotrebe, isključite grejač za dečje bočice iz struje i ostavite ga da se ohladi.
- 2 Uklonite vodu iz grejača za dečje bočice iz higijenskih razloga.



- 3 Vlažnom krpom obrišite grejač za dečje bočice spolja i iznutra.  
→ Grejač flašica nemojte da čistite abrazivnim i antibakterijskim sredstvima za čišćenje, hemijskim rastvaračima niti oštrim predmetima.



#### Napomena

- Ako ste u grejaču flašica zagrevali hranu za bebu, proverite da na dnu grejača flašica nema ostataka prosute hrane.

## Čišćenje kamenca

Preporučuje se da uklanjate kamenac iz grejača flašica na **svake četiri nedelje** kako bi efikasno radio.

- 1 Pomešajte 50 ml alkoholnog sirčeta sa 100 ml hladne vode i time očistite kamenac iz grejača za dečje bočice. Uključite grejač za dečje bočice, izaberite postavku za brzo zagrevanje mleka 1 i ostavite aparat da radi 10 minuta. Ostavite rastvor u grejaču flašica dok se kamenac ne rastvori.



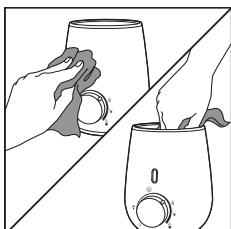
### Napomena

- Možete da koristite i sredstva za uklanjanje kamenca na bazi limunske kiseline.
- Nemojte da koristite druge vrste sredstava za uklanjanje kamenca.

- 2 Isključite grejač za dečje bočice iz struje pre nego što ga ispraznите.



- 3 Ispraznite grejač za bočice i temeljno isperite unutrašnjost. Ako i dalje vidite tragove kamenca nakon ispiranja, ponovite proceduru uklanjanja.



## Recikliranje

Ovaj simbol označava da se ovi električni proizvodi ne smeju odlagati zajedno sa običnim kućnim otpadom.

Pridržavajte se propisa vaše zemlje u vezi sa zasebnim prikupljanjem električnih proizvoda.



## Držač

Svu podršku za proizvod, kao što su odgovori na najčešća pitanja, potražite na stranici [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

### Napomena

- Potrošnja energije (režim isključivanja): <0,3 W (vreme do režima automatskog isključivanja: <1min.)

## Rešavanje problema

U ovom poglavljiju ukratko su navedeni najčešći problemi do kojih može da dođe sa aparatom. Ako ne možete da rešite problem pomoću liste mogućih problema u nastavku, obratite se centru za korisničku podršku u svojoj zemlji.

Problem	Rešenje
Mleko je previše vruće.	Možda ste izabrali neodgovarajuću postavku ili ste ostavili bočicu u grejaču za bočice duže nego što je navedeno u tabeli sa postavkama.  Izaberite postavku i proverite vreme potrebno za zagrevanje mleka u skladu sa „Referentnom tabelom za brzo zagrevanje“. Nakon što istekne vreme navedeno u referentnoj tabeli za brzo zagrevanje, odmah izvadite bočicu ili okrenite regulator u položaj za održavanje temperature da biste mleko održali toplim; u suprotnom će se mleko pregrejati.

<b>Problem</b>	<b>Rešenje</b>
Mleko je i dalje hladno.	<p>Možda ste izabrali neodgovarajuću postavku ili ste koristili silikonsku bočicu.</p> <p>Izaberite postavku i proverite vreme potrebno za zagrevanje mleka u skladu sa „Referentnom tabelom za brzo zagrevanje“. Nakon što istekne vreme navedeno u referentnoj tabeli za brzo zagrevanje, odmah izvadite bočicu ili okrenite regulator u položaj za održavanje temperature da biste mleko održali toplim; u suprotnom će se mleko pregrejati.</p> <p>Ako koristite silikonsku bočicu, sačekajte 30–60 sekundi nakon što istekne vreme navedeno u referentnoj tabeli za brzo zagrevanje da biste bili sigurni da je mleko toplo.</p>
Mleko se previše sporo odmrzava u grejaču za dečje bočice.	Mleko nikada ne bi trebalo odmrzavati na visokoj temperaturi zato što će to dovesti do gubitka hranljivih materija. Usled blage temperature na kojoj se mleko odmrzava, taj proces može da potraje duže od očekivanog.
Grejač za dečje bočice prestaje da radi tokom procesa zagrevanja. Ne mogu da uključim grejač za dečje bočice.	<p>Kamenac možda blokira dno grejača za dečje bočice.</p> <p>Grejač za dečje bočice bi trebalo očistiti od kamenca bar jednom na svake četiri nedelje.</p> <p>Pogledajte odeljak „Uklanjanje kamenca“.</p>



© 2025 Koninklijke Philips N.V.  
Sva prava zadržana.

28/04/2025